

Geula

גאולה

Paroles : Remi Chodner - חמי רודנר

Musique : Remi Chodner - חמי רודנר

Chorégraphie : [Ziv Rafi](#) - 2012

גאולה

גאולה הו גאולה
נשקי אותי עכשיו נשמה
נשים הן מילים
הן מים חיים
אוהו גאולה

אהבה בינינו תתעצם
ותהפוך להיות שתיקה גדולה
כמו מעיין לפלג אלי נחל
בואך נהר לתוך הים שלה
הגוף שלה

יקח מה שיקח
יתן מה שיתן

גאולה הו גאולה ...

הברית בינינו אחותי
אהובתי יפה שלי אישה שלי
יש בה כובד ראש וצחוק
בזויות וריח כריות ויש אמת גדולה
ואהבה

יקח מה שיקח
יתן מה שיתן

Geulah

Geulah oh Geulah

Nashki oti achshav neshama
Nashim hen milim
Hen mayim chayim
Oh oh oh Geulah.

Ahavah beinenu titatzem
Vetahafoch liyot shtikah gdolah
Kmo ma'ayan lepeleg elei nachal
Bohach nahar letoch hayam shelah
Haguf shelah.

Yikach mah she yikach
Yiten mah she yiten.

Geulah oh Geulah...

Habrit beinenu ahoti
Ahuvati yafah sheli ishah sheli
Yesh bah koved rosh vetzchok
Bazavyiot verei'ach kariyot veyesh emet gdolah
Veahavah.

Yikach mah she yikach
Yiten mah she yiten.

Geulah oh Geulah...

[ז] zachar = masculin

[נ] nekva = féminin

Geulah, geulot	le rachat/la délivrance	[נ]	גאולה, גאולות
Lenashek, nishek	embrasser/s'unir		נישק, לנישק
Achshav	maintenant		עכשיו
Neshama, nshamot	une âme	[נ]	נשמות, נשמה
Isha, nashim	une femme	[נ]	נשים, אישה
Hen	elles (3 ^{ème} personne féminin pluriel)		הן
Mila, milim	un mot	[נ]	מילה, מילים
Mayim	l'eau	[ז]	מים
Chayim	la vie	[ז]	חיים
Ahavah, ahavot	amour	[נ]	אהבות, אהבה
Bein... levein	entre		בין
Lehitatzem, hitatzem	se fortifier, se renforcer		התעצם, להתעצם
Lahafoch, hafach	retourner, changer		הפך, להפוך
Liyot, haya	être		היה, להיות
Shtika, shtikot	le silence	[נ]	שתיקות, שתיקה
Gadol, gdola	grand		גדולה, גדול
Kmo	comme		כמו
Ma'ayan, mayanim	une source	[ז]	מעיינים, מעיין
Peleg, p'lagim	un cours d'eau / une fraction	[ז]	פלגים, פלג
Elei	vers, à		אלי
Nachal, nechalim	un torrent, un ruisseau	[ז]	נחלים, נחל
Lavo, ba	venir		לבוא, בא
Bo	la venue		בוא
Nahar, neharim/neharot	un fleuve	[ז]	נהרים, נהר
Toch	dans, à l'intérieur de		תוך
Yam, yamim	une mer	[ז]	ימים, ים
Shel	de		של
Guf, gufim	un corps	[ז]	גוף, גופים
Lakachat, lakach	prendre		לקח, לקחת
Mah she	ce que		מה ש
Latet, natan	donner		נתן, לתת

Brit, britot	une alliance	[נ]	בריתות, ברית
Achot, achayot	une sœur	[נ]	אחות, אחיות
Ahuv, ahuva	aimé		אהובה, אהוב
Yafe, yafa	beau		יפה, יפה
Isha, nashim	une femme	[נ]	נשים, אישה
Yesh	il y a		יש
Koved	la lourdeur, la difficulté	[ז]	כובד
Rosh, roshim	une tête	[ז]	ראש, ראש
Koved rosh	le sérieux, la gravité	[ז]	כובד ראש
Tzchok	un rire	[ז]	צחוק
Zavit, zaviyot	un coin/un angle	[נ]	זוית, זויות
Reiach, reichot	le parfum	[ז]	ריחות, ריח
Karit, kariyot	un coussin, un oreiller	[נ]	כרית, כריות
Emet, amitot	la vérité	[נ]	אמתות, אמת
Ahavah, ahavot	amour	[נ]	אהבות, אהבה

Geulah

Geulah oh Geulah

Que maintenant ton âme s'unisse à moi,
Les femmes sont des mots,
Elles sont les eaux de la vie.
Oh oh oh Geulah.

Entre nous, l'amour se renforce,
Il change pour devenir un profond silence,
Comme une source vers un cours d'eau vers un torrent,
Ta venue est un fleuve à l'intérieur de sa mer,
De son corps.

Il prendra ce qu'il prendra,
Il donnera ce qu'il donnera.

Geulah oh Geulah...

Ma sœur, une alliance nous unit,
Mon amour, ma beauté, ma femme,
En elle, se trouvent le sérieux et le rire
Dans les coins et le parfum des oreillers, une grande vérité
Et l'amour.

Il prendra ce qu'il prendra,
Il donnera ce qu'il donnera.

Geulah oh Geulah...